



Svenska

Byte av stoppring. ställ ratten mot 38° stoppet, demontera sedan ratten och byt ut stoppringen (fig 1). OBS! Viktigt att placera stoppringen enligt figur 2, montera därefter temperaturratten så att tryckknappen kommer i linje med markeringen på blandarhuset. Stoppringens temperaturområden (fig 3).

Deutsch

Umtausch vom Anschlagring. Den Griff gegen den 38° Anschlag drehen, danach den Griff demontieren und den Anschlagring umtauschen (Figur 1). Achtung! Es ist wichtig, den Anschlagring wie Figur 2 anzubringen, danach den Temperaturgriff so montieren, daß der Sicherungsknopf gerade nach oben zeigt. Der Temperaturbereich des Anschlagrings (Figur 3).

Norsk

Byte av stoppringen, still rattet mot 38° merket, demonter rattet og bytt ut stoppringen (figur 1). OBS! Det er VIKTIG å plassere stoppringen som vist på figur 2, monter deretter temperaturrattet slik at stoppknappen kommer på linje med markeringen på batterikroppen. Stoppringens temperaturområde (figur 3).

Nederlands

Vervangen van de stopring. Draai de temperatuurgreep tot aan de blokkering op 38°C (duwknop staat naar boven), verwijder dan de greep en vervang de stopring (figuur 1). Opmerking: Het is belangrijk dat de stopring wordt aangebracht zoals aangegeven in figuur 2. Daarna wordt de greep opnieuw aangebracht met de duwknop naar boven (aan de blokkering op 38°C). Het temperatuurbereik van de stopring (figuur 3).

English

Replacement of Stop Ring. Turn the handle towards the 38° stop, dismount the handle and replace the stop ring (figure 1). Note. It is important to place the stop ring as figure 2, thereafter the handle is mounted so that the push button will be in line with the mark on mixing body. The temperature area of the stop ring (figure 3).

Dansk

Ombytning af stopring. Drej håndtaget mod 38°C stoppet, demonter derefter håndtaget og ombyt stopringen (figur 1). NB! Det er vigtigt at placere stopringen som figur 2, monter derefter temperaturhåndtaget, således at trykknappen kommer i linie med markeringen på blanderhuset. Stopringens temperaturområde (figur 3).

Asennusohje suomeksi

Rajoitinrenkaan vaihto. Kierrä lämpötilan säätökahvaa 38°C rajoittimeen asti, irroita kahva ja rajoitinrenkas (piirros 1). Huomaa: on tärkeätä asettaa rajoitinrenkas piirroksen 2 osoittamalla tavalla. Kiinnitä seuraavaksi lämpötilan säätöpyörä niin, että rajoitinnappi tulee rungossa olevan merkkipisteen kohdalle. Rajoitinnappin lämpötila-alue (piirros 3).

Français

Remplacement de la bague d'arrêt. Tournez la poignée de température jusqu'au blocage à 38°C (le bouton poussoir se trouve dans le haut), enlevez la poignée et remplacez la bague d'arrêt (figure 1). Note: Il est important que la bague soit mise comme indiqué dans la figure 2. Remettez ensuite la poignée avec le bouton poussoir dans le haut (au blocage à 38°C). La portée de température de la bague d'arrêt (figure 3).